

Newsletter ng Office of Small Business

Paksa: Gabay at FAQ para sa pagtanggap ng maskara sa ilang partikular na setting

Oktubre 20, 2021

Minamahal na mambabasa,

Noong Oktubre 13, 2021, in-update ng San Francisco Health Officer ang Safer Return Together Order ([C19-07y](#)) para baguhin ang unibersal na kinakailangan sa pagtatakip sa mukha [simula noong](#) ika-15 ng Oktubre para sa mga stable na grupo na 100% ganap na nabakunahan sa ilang partikular na setting na nakakatugon sa mga partikular na kinakailangan sa kalusugan .

Gayundin, inilalarawan ng Kautusan ang mga benchmark ng kalusugan at pagbabakuna kung saan ang County, sa pakikipag-ugnayan sa ibang mga hurisdiksyon ng Bay Area, ay aalisin ang kinakailangan sa panloob na unibersal na panakip sa mukha.

Karamihan sa mga pagbabagong nauugnay sa mga negosyo ng SF ay makikita sa **Appendix A – Mga Kinakailangan sa Pagtakip ng Mukha** . Nasa ibaba ang isang buod ng mga pagbabago sa Appendix A, gayunpaman, gaya ng nakasanayan, inirerekomenda naming suriin ang dokumento sa kabuuan nito. Ipinapakita ng [redline ng mga pagbabago](#) kung ano ang nabago mula sa nakaraang order ng kalusugan.

Buod ng Mga Pagbabago sa Mga Kinakailangan sa Mask na May Kaugnayan sa Mga Negosyo ng SF

Mga Exemption na Batay sa Aktibidad at Lokasyon

- Maaaring tanggalin ng mga pinuno ng **Religious Gatherings** Service, kalahok, at Tauhan sa panloob na pampublikong pagtitipon ang kanilang mga maskara kung matutugunan ang ilang partikular na kundisyon kabilang ang, lahat ng taong pumapasok sa pasilidad ay nagbibigay ng patunay na ganap na silang nabakunahan.
 1. Ang lahat ng taong pumapasok sa pasilidad ay nagbibigay ng patunay ng buong pagbabakuna.
 2. Walang taong hindi nabakunahan dahil sa isang kapansanang medikal o pagkalibre sa relihiyon.
 3. Ang pagtitipon ay binubuo ng isang matatag na grupo ng mga tao na regular na lumalahok. Walang mga panauhin na hindi bahagi ng kongregasyon o hindi regular na nakikilahok sa relihiyosong pagtitipon ang naroroon, kung hindi, dapat magsuot ng maskara ang lahat.
 4. Kinokontrol ng negosyo ang pag-access upang matiyak na ang lahat ng taong pumapasok sa pasilidad ay ganap na nabakunahan. Ang mga taong pumapasok nang pasulput-sulpot o paminsan-minsan sa loob ng maikling panahon (hal., mga taong naghahatid ng mga kalakal o pakete) ay hindi kailangang magbigay ng patunay ng Buong Pagbabakuna, ngunit dapat magsuot ng Mask na Maayos na Fitted maliban kung hindi kasama sa ilalim ng Kautusang ito at mahigpit na hinihikayat na iwasang pumasok sa mga lugar na sakop ng mask exemption.
 5. Walang mga batang wala pang 12 taong gulang ang naroroon.
 6. Dapat ipatupad ng negosyo ang kahit isa sa mga diskarte sa bentilasyon na nakalista sa Seksyon 2 ng Appendix A.
 7. Ang operator o host ng pagtitipon ay maaaring magbigay ng mga natatanging lugar ng pagtitipon kung saan maaaring tanggalin ng mga tao ang kanilang mga maskara. Mga halimbawa ay ibinigay sa Appendix A.
 8. Kung walang outbreak sa nakalipas na 30 araw (3 o higit pang kaso ng COVID sa isang exposed na grupo sa loob ng 14 na araw).
- **Mga Indoor Gym, Fitness Center, Yoga Studio, Iba Pang Fitness o Recreational Facility**. Maaaring tanggalin ng mga patron at tauhan ang kanilang mga maskara kung natutugunan ang lahat ng sumusunod na kundisyon:
 1. Ang lahat ng taong pumapasok sa pasilidad ay nagbibigay ng patunay ng buong pagbabakuna.
 2. Walang taong hindi nabakunahan dahil sa isang kapansanang medikal o pagkalibre sa relihiyon.
 3. Ang mga parokyano ay dapat na limitado sa mga miyembro o regular na kalahok kung saan ang negosyo ay nagpapanatili ng impormasyon sa pakikipag-ugnayan. Walang bisita o drop-in ang maaaring dumalo, kung hindi ay dapat magsuot ng maskara ang lahat.

4. Kinokontrol ng negosyo ang pag-access upang matiyak na ang lahat ng taong pumapasok sa pasilidad ay ganap na nabakunahan. Ang mga taong pumapasok nang pasulput-sulpot o paminsan-minsan sa loob ng maikling panahon (hal., mga taong naghahatid ng mga kalakal o pakete) ay hindi kailangang magbigay ng patunay ng Buong Pagbabakuna, ngunit dapat magsuot ng Mask na Maayos na Fitted maliban kung hindi kasama sa ilalim ng Kautusang ito at mahigpit na hinihikayat na iwasang pumasok sa mga lugar na sakop ng mask exemption.
5. Walang mga batang wala pang 12 taong gulang ang naroroon.
6. Dapat ipatupad ng negosyo ang kahit isa sa mga diskarte sa bentilasyon na nakalista sa Seksyon 2 ng Appendix A.
7. Ang negosyo ay maaaring magbigay ng mga natatanging espasyo para sa ehersisyo kung saan maaaring tanggalin ng mga tao ang kanilang mga maskara. Ang mga halimbawa ay ibinigay sa Appendix A.
8. Kung walang outbreak sa nakalipas na 30 araw (3 o higit pang kaso ng COVID sa isang exposed na grupo sa loob ng 14 na araw).

- **Mga Tanggapan**

Maaaring tanggalin ng mga patron at tauhan ang kanilang mga maskara kung ang lahat ng sumusunod na kondisyon ay natutugunan:

1. Ang lahat ng taong pumapasok sa pasilidad ay nagbibigay ng patunay ng buong pagbabakuna.
2. Walang taong hindi nabakunahan dahil sa isang kapansanang medikal o pagkalibre sa relihiyon.
3. Ang lahat ng tao sa opisina ay dapat na limitado sa mga tauhan ng negosyo. Walang mga bisita ang maaaring dumalo, kung hindi, dapat na magsuot ng maskara ang lahat.
4. Ang mga kontrol ng negosyo ang upang matiyak na ang lahat ng tao pagpasok sa institusyon ay ganap na nabakunahan. Ang mga taong pumapasok sa isang pasulput-sulpot na o paminsan-minsan na batayan para sa maikling panahon ng oras (eg, package / mail deliverers) ay hindi kailangang magbigay ng patunay ng buong pagbabakuna, ngunit dapat magsuot ng Well-Fitted Mask maliban kung hindi exempted sa ilalim ng Order at ay Matindi hinihikayat upang maiwasan ang pagpasok ng mga lugar na sakop ng mask exemption.
5. Walang mga batang wala pang 12 taong gulang ang naroroon.
6. Dapat ipatupad ng negosyo ang kahit isa sa mga diskarte sa bentilasyon na nakalista sa Seksyon 2 ng Appendix A.
7. Ang negosyo ay maaaring magbigay ng mga natatanging espasyo para sa ehersisyo kung saan maaaring tanggalin ng mga tao ang kanilang mga maskara. Ang mga halimbawa ay ibinigay sa Appendix A.
8. Kung walang outbreak sa nakalipas na 30 araw (3 o higit pang kaso ng COVID sa isang exposed na grupo sa loob ng 14 na araw).

- **Mga Klase sa Panloob at Iba Pang Katulad na Pagtitipon**

Maaaring tanggalin ng mga tagapagsalita, instruktur, kalahok, at iba pang tauhan sa mga panloob na klase ang kanilang mga maskara kung natutugunan ang lahat ng sumusunod na kundisyon:

1. Ang lahat ng taong pumapasok sa pasilidad ay nagbibigay ng patunay ng buong pagbabakuna.
2. Walang taong hindi nabakunahan dahil sa isang kapansanang medikal o pagkalibre sa relihiyon.
3. Ang pagtitipon ay binubuo ng isang matatag na grupo ng mga tao na regular na nagpupulong. Walang bisita o drop-in na kalahok ang maaaring dumalo, kung hindi, dapat magsuot ng mask.
4. Ang mga kontrol ng negosyo ang upang matiyak na ang lahat ng tao pagpasok sa institusyon ay ganap na nabakunahan. Ang mga tao ng pagpasok sa isang pasulput-sulpot na o paminsan-minsan na batayan para sa maikling panahon ng oras (eg, package / mail deliverers) ay hindi kailangang magbigay ng patunay ng buong pagbabakuna, ngunit dapat magsuot ng Well-Fitted Mask maliban kung hindi exempted sa ilalim ng Order at ay Matindi hinihikayat na maiwasan ang pagpasok ng mga lugar na sakop ng mask exemption.
5. Walang mga batang wala pang 12 taong gulang ang naroroon.
6. Ang kabuuang bilang ng mga taong naroroon sa panloob na klase o pagtitipon ay hindi lalampas sa 100 katao.
7. Dapat ipatupad ng negosyo ang kahit isa sa mga diskarte sa bentilasyon na nakalista sa Seksyon 2 ng Appendix A.
8. Ang negosyo ay maaaring magbigay ng mga natatanging espasyo para sa ehersisyo kung saan maaaring tanggalin ng mga tao ang kanilang mga maskara. Ang mga halimbawa ay ibinigay sa

Appendix A.

9. Kung walang outbreak sa nakalipas na 30 araw (3 o higit pang kaso ng COVID sa isang exposed na grupo sa loob ng 14 na araw).

Pagpapasiya ng mga Benchmark para sa Pag-angat ng Mga Kinakailangan sa Universal Mask ng SF

Sa pakikipag-ugnayan sa mga opisyal ng kalusugan mula sa ibang mga hurisdiksyon ng Bay Area, tinukoy ng SF Health Officer ang mga sumusunod na benchmark sa kalusugan at pagbabakuna kung saan aalisin ng Lungsod ang pangkalahatang mga kinakailangan sa maskara na inilarawan sa Appendix A ng Health Order:

- a. Ang kaso count sa County ay nasa o mas mababa CDC antas ng kulay-dilaw na paghahatid para sa hindi bababa sa 3 linggo; at
- b. Ang kabuuang bilang ng mga pasyente na hospitalized sa County dahil sa COVID-19 ay hindi hihigit sa 65; at
- c. Ang mas maaga sa mga sumusunod ay nangyayari:
 - i. 80% ng kabuuang populasyon sa SF (kabilang ang mga bata sa lahat ng edad) ay nakatanggap ng kanilang huling dosis ng bakuna; o
 - ii. Walong linggo pagkatapos magbigay ang FDA ng awtorisasyon sa paggamit ng emergency ng anumang bakuna para sa COVID-19 para sa mga batang may edad na 5 hanggang 11 taon.

Na-update na Mga FAQ sa Kautusang Pangkalusugan (mula noong ^{ika-}14 ng Oktubre)

Lubos naming inirerekumenda na suriin ng mga negosyo ang Mga [FAQ ng Kautusang Pangkalusugan](#) upang mahanap ang mga karaniwang itinatanong na nauukol sa Kautusang Pangkalusugan.

Nauugnay sa kamakailang pagpapagaan ng kinakailangan sa pag-mask sa ilang partikular na setting, dapat suriin ng mga negosyo ang seksyong "Masking" na kinabibilangan ng mga tanong, gaya ng:

- *Maaari bang i-require ng isang negosyo o opisina ng gobyerno ang mga empleyado at customer na magsuot ng mask? (#47)*
- *Paano gumagana ang mga bagong panuntunan sa pagtatalaga ng mga hiwalay na espasyo (hiwalay na mga sahig o suite ng opisina, natatanging fitness room, atbp.)? (#49)*
- *Anong mga pag-iingat sa kaligtasan ang inilalagay para sa mga sitwasyon na nagpapahintulot sa pagtanggap ng mga maskara sa loob ng bahay? (#52)*

Mga Mapagkukunan ng COVID-19

- [Mga Kautusang Pangkalusugan ng SFPDPH](#)
- [SFPDPH Core Guidance para sa COVID-19](#)
- [COVID-19 Outreach Toolkit](#) – kinakailangang signage para sa mga negosyo
- [SF.gov COVID-19 na impormasyon para sa publiko](#)
- [Impormasyon ng bakuna sa COVID-19](#) sa SF
- [Data at ulat ng COVID-19](#) sa SF
- [CA Dept of Public Health Guidance ayon](#) sa paksa

Makipag-ugnayan sa Amin

Gaya ng nakasanayan, narito ang OSB upang tumulong.

Makipag-ugnayan sa amin online sa [sfosb.org](#), sa pamamagitan ng email sfosb@sfgov.org, o tumawag sa 415-554-6134.

Bukas kami para sa mga personal na serbisyo tuwing Martes, Miyerkules, at Huwebes, 9am hanggang 5pm. Ang aming opisina ay sarado sa publiko tuwing Lunes at Biyernes. Patuloy kaming nagbibigay ng mga serbisyo nang halos sa pamamagitan ng telepono at email Lunes hanggang Biyernes, 9am hanggang 5pm.

Office of Small Business
City Hall, Room 140
1 Dr. Carlton B. Goodlett, San Francisco, CA 94102

Hinihikayat namin ang mga negosyo na tingnan ang [owebd.org/covid19](https://www.owebd.org/covid19) para sa mga balita at mapagkukunan.

Upang manatiling napapanahon sa mga anunsyo at mapagkukunang nauugnay sa COVID-19, mag-sign up para sa aming e-news sa <https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news> .